

особенностям самого этого стиля, мастера которого «преобразуют любой прототип в аутентичный вновь создаваемый оригинал».

На конференции был прочитан также ряд интересных докладов, посвященных описанию конкретных примеров инокультурных явлений, вещей и традиций.

Итак, на конференцию представлены доклады, помогающие понять механизм внедрения «чужой вещи» в культуру архаических и традиционных обществ и ее усвоения.

Несмотря на отсутствие по многим вопросам однозначных решений, хочется верить, что само обсуждение (с разных точек зрения и на разном культурном материале) проблем взаимоотношения культур может принести известную пользу.

Т. Н. Дмитриева

© 1996 г., ЭО, № 5

СЕДЬМАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ОНОМАСТИКЕ ПОВОЛЖЬЯ

В г. Волгограде с 26 по 28 сентября 1995 г. прошла Всероссийская VII конференция по ономастике Поволжья. Устроители конференции — Российская Академия наук, Институт этнологии и антропологии им. Н. Н. Миклухо-Маклая РАН, Министерство образования РФ, Волгоградский государственный педагогический университет, Волгоградское отделение Российского фонда культуры.

Как известно, первая конференция по ономастике Поволжья состоялась в 1967 г. в г. Ульяновске, вторая — в 1969 г. в г. Горьком (ныне — Нижний Новгород), третья — в г. Уфе в 1971 г., четвертая — в 1973 г. в г. Пенза, пятая — в 1974 г. в г. Саранске. Основателем и организатором этих конференций был замечательный советский, русский ученый Владимир Андреевич Никонов (1904—1988).

В 1987 г. во время летнего путешествия по Волге В. А. Никонов посетил Волгоград. Здесь, в Волгоградском государственном педагогическом институте им. А. А. Серафимовича (ныне — Волгоградский государственный педагогический университет) он договорился с проф. Л. М. Орловым и проф. В. И. Супруном о возможности проведения в Волгограде шестой конференции по ономастике Поволжья.

Как вспоминает В. И. Супрун, В. А. Никонов сразу же включился в организационные дела, набросал первичный план работы. Этот предварительный план он изложил в письме к В. И. Супруну. Письмо прекрасно передает не только эпистолярный стиль В. А. Никонова, говорит о его организаторских способностях, но и характеризует само время, эпоху. Думается, что это письмо займет свое достойное место в истории Поволжских конференций по ономастике. Мы цитируем его полностью по публикации В. И. Супруна.

«Волгоград

1.VII.1987 г. н. э.

Глубокоуважаемый Василий Иванович!

Большое спасибо Вам за поддержку конференции. Соответствующее обращение областному руководству пошлем — от директора Ин-та этнографии Ак. наук СССР академика Ю. В. Бромлея.

Срок — по усмотрению хозяев поля, то есть Вас.

Председателей — 2: местный (Вы) и москвич (я, если доживу). Так и состав оргкомитета — местный и внешний (Москва, Поволжье). Оба руководителя полностью равноправны, с правом вето, без обсуждения отклоняют темы или докладчиков и т. д.

Во всех хоз. делах только местные хозяева, не вмешиваюсь. А научное руководство — ответственность Ин-та этнографии.

Маловато Вы предлагаете приезжих. Используя студенческие общежития, нельзя ли довести до 70? (хотя бы). А своих — сколько хотите! Раз отодвинуть срок, может быть, — на осень 1989 (или 1990 даже), чтобы я прочел в Вашем ин-те спецкурс ономастики (я все

последние годы читал в 9 университетах и 9 пед. ин-тах), можете пригласить на очередной или следующий (1989/90 г.) учебный год. Все — на Ваше усмотренье. Читать я еще не разучился, напротив, успех пока рос.

Никонов¹

Шестая конференция по ономастике Поволжья состоялась 26—28 сентября 1989 г. в г. Волгограде. Она была посвящена памяти В. А. Никонова.

Успех шестой конференции по ономастике Поволжья² определил и тот факт, что ученые Волгоградского государственного педагогического университета вновь стали хозяевами очередной седьмой Поволжской конференции по ономастике. От Волгоградского педагогического университета работу по подготовке конференции возглавил В. И. Супрун, от Института этнологии и антропологии РАН — Б.-Р. Логашова. К началу конференции был подготовлен сборник тезисов³.

В работе конференции участвовали ученые из Москвы, Волгограда, Астрахани, Владимира, Городища, Елабуги, Камышина, Михайловки, Пензы, Самары, Твери, Тулы, а также русисты из КНР (г. Чанчунь). Всего было заслушано 25 докладов по антропонимике, топонимике, педагогической ономастике, общим проблемам ономастики. Специальная секция была посвящена выступлениям молодых ученых.

Открытие конференции состоялось 26 сентября 1995 г. в Большом актовом зале университета. Присутствовало более 200 человек: студенты, магистранты, аспиранты, научные сотрудники, преподаватели. Вступительное слово произнес проректор ВГПУ Н. К. Сергеев. Р. Ш. Джарылгасинова (Москва) зачитала приветствие директора Института этнологии и антропологии РАН В. А. Тишкова. З. В. Рубцова (Москва) передала в дар библиотеке ВГПУ новые издания по ономастике, вышедшие в Москве в последние годы. На пленарном заседании было заслушано два доклада. В. Д. Бондалетов (Пенза) выступил с докладом «Ономастика и лингводидактика». Как отметил докладчик, сопряжение ономастики с дидактикой вызвано настоятельной потребностью и организационной целесообразностью определить деятельность тех исследователей в области ономастики, которые совмещают научные изыскания с преподаванием ономастики.

Докладчик раскрыл содержание понятия ономастической лингводидактики как науки педагогического цикла, и убедительно показал актуальность и важность ее развития. В докладе была охарактеризована программа «Русская ономастика» как программа для учащихся. В докладе З. П. Рубцовой (Москва) «Российский ономастикон: старые проблемы в новых условиях» были подведены итоги и показаны сложности и трудности в работе над огромной темой «Российский ономастикон» в рамках научного и культурного просветительского общества «Энциклопедия российских деревень». Докладчица отметила, что в настоящее время, как и в середине XIX в., в обществе вновь возрос интерес к жизни крестьянства, его быту, традициям, верованиям, фольклору, языку. В наши дни сбор сохранившейся (но быстро исчезающей) ономастики русских деревень является неотложной задачей науки, не только лингвистики, но и этнографии, истории, краеведения.

Особо докладчик отметил важность профессионализма, соответствующего современным научным требованиям. Однако тяжелое состояние науки в нашей стране (урежаются средства, сокращаются кадры, не проводятся в необходимом объеме экспедиционные полевые работы) ставит на грань срыва эту важнейшую и столь необходимую для нашей науки и культуры в целом, работу.

Большое внимание участников конференции привлекла работа «Антропонимической секции» (председатель З. В. Рубцова, секретарь И. Б. Ходырева). В докладе С. Н. Бабий (Тверь) «Из опыта реконструкции нормы употребления имен собственных в первой половине XIX в.» на материале эпистолярной, мемуарной и художественной литературы первой половины XIX в. было показано, как бытовали различные формы личных имен. Анализ был проведен на примере женского имени Авдотья — Евдокия. Собранный автором материал показал, что эти имена в первой половине XIX в. были взаимозаменяемы в контексте и существовали как варианты одного имени. Особенности фонетики русских сокращенных (кратких) имен был посвящен доклад В. И. Супруна «Фонетические особенности русской гипокористики». Докладчик отметил, что хотя большинство русских официальных имен иноязычного происхождения (треть русских антропонимов восходит к древнегреческому языку, около одной пятой — к латыни, десятая часть имеет древнееврейские корни, немало имен заимствовано из современных западноевропейских языков), все они прошли «шлифовку» русским языком. В частности, фонетические особенности гипокористики, как показал В. И. Супрун, отражают русскую языковую стихию. В ней представлены особенности закономерностей развития славянских языков: двухслобность ударения, преобладание гласных (а), часто встречающийся звук ш, употребление твердых и мягких глухих с, т, к,

что соответствуют сложившимся представлениям о благозвучности русских имен. С большим интересом был заслушан доклад исследовательницы из Китая В а н Ц з и н л и н ь (Чанчунь, КНР) «Соотношение форм общения в русском и китайском языках». В докладе А. А. В о д я х и (Волгоград) анализировались антропонимы в произведениях художественной литературы (на примере произведений М. Шолохова, А. Данилова, Б. Екимова).

Разнообразными по проблематике и охвату материала были доклады, представленные на «Топонимической секции» (председатели Л. Ш. Арсланов и Р. Ш. Джарылгасинова, секретарь Е. Выборнова). Л. Ш. А р с л а н о в (Елабуга) в докладе «К этимологии топонима *Шунь (Шена)* Вятско-полянского района Кировской области и Кукморского района Республики Татарстан» систематизировал ойконимы Шунь (Шен) — Шуни, имеющие гидронимическое происхождение. Докладчик проанализировал существующие в науке гипотезы, объясняющие этимологию данного топонима. По мнению Л. Ш. Арсланова, гидронимы и топонимы *Шунь (Шен)* имеют финно-угорское происхождение. Об изучении топонимов и микропонимов при исследовании диалектологии, истории этнических миграций говорилось в докладе Р. И. К у д р я ш о в о й (Волгоград) «Топонимы и микропонимы как источник изучения переселенческих говоров». В основу доклада были положены полевые материалы, собранные в Волгоградской области. Об истории появления и бытования в урбанизации г. Астрахани топонима «Варвацевский канал», имеющего греческий корень, было рассказано в докладе А. В. К у л и ч е н к о (Астрахань). Ярko и эмоционально прозвучал доклад В. И. В е с о в а (Городище) и Т. Н. В е с о в о й (Волгоград) «Микропонимия станицы Староаннинской Новоаннинского района Волгоградской области». Авторы собрали более 80 микропонимов, среди которых было выделено 6 основных групп. Как отметили докладчики, изучение местных географических названий имеет немалое значение для изучения и понимания истории и географии родного края — малой родины, так как привлекает школьников и студентам любовь к своему Отечеству.

В докладе В. В. Н о с к о в о й (Владимир) «К вопросу о типах словарей собственных имен» было рассказано о большой работе преподавателей и студентов-русистов Владимирского государственного педагогического университета (кафедра русского языка, просеминарий «Владимирские топонимы») по систематическому сбору ономастического материала Владимирского края. В настоящее время готовятся словари: «Словарь микропонимов Владимирского края», «Ономастикон сельских поселений», «Словарь городской микропонимии Владимирщины». Последний будет включать данные по Владимиру, Вязникам, Киржачу, Коврову, Кольчугину, Маленкам и Мурому. Как отметила докладчица, в ходе этой большой исследовательской работы используются различные виды литературных источников, а также полевые ономастические материалы. Создание подобных словарей станет важной вехой в практике и теории ономастической лексикографии.

История возникновения и бытования русских наименований корейских поселений на русском Дальнем Востоке легла в основу доклада Р. Ш. Д ж а р ы л г а с и н о в о й (Москва). Проанализированный материал охватывал период с середины 60-х годов XIX в. по 1917 г. Было отмечено, что русские наименования составляли значительную группу среди рассматриваемых топонимов на Дальнем Востоке. Автор выделил несколько групп названий: русские наименования выступали в качестве «вторых» топонимов (например, Тизинхэ — Рязановка, Сидеми — Корейская деревня); топонимы-гибриды (Верхняя Янчихэ, Бук (Северное) Прохоровское); топонимы антропонимического происхождения, восходящие к фамилиям представителей русской администрации (например, Синельниково, Кроуновка, Краббэ); топонимы антропонимического происхождения, данные в знак благодарности русским чиновникам за помощь корейским переселенцам (Рязановка, Пуцилловка); «прозрачные» русские топонимы (например, Благословенное, Заречье, Подгорная); русские топонимы, указывающие на проживание в том или ином месте корейцев (Корейский квартал, Корейская улица). По мнению докладчика, дальнейшее изучение русских наименований корейских поселений позволит более полно воссоздать историю российских корейцев, характер корейско-русских культурных контактов на Дальнем Востоке.

В секции «Общие вопросы ономастики и педагогическая ономастика» (председатель В. Д. Бондалетов, секретарь А. С. Рябов) было заслушано шесть докладов. На материалах современной прессы был построен доклад Л. А. Ш е с т а к (Волгоград) «Изучение русской языковой личности (номинативный аспект)». Богатый материал по ономастике Поволжья был обобщен в докладе А. Н. К а р п о в а (Тула) «Ономастические образования-волгоризмы в русском языке». Особенности ономастического поля в лексиконе ребенка был посвящен доклад Е. Л. О в ч и н н и к о в о й (Волгоград) «Ономастические единицы в лексиконе ребенка». Проблемы особенностей развития периферийных зон ономастического пространства освещались в докладах И. В. К р ю к о в о й (Волгоград) «Принципы и способы номинации в периферийной зоне ономастического пространства» и С. В. З е м с к о в о й (Самара) «Мотивирован-

ные эргонимы г. Тольятти». Именам личным в произведениях А. С. Пушкина был посвящен доклад Л. М. Щелгуновой и В. В. Решетниковой (Волгоград) «Именования персонажей в прозе А. С. Пушкина».

В работе конференции приняли участие и начинающие ученые (студенты, магистранты, аспиранты). Их доклады прозвучали на секции молодых ученых (председатель А. Н. Карпов, секретарь — Е. Л. Овчинникова). В докладе Д. М. Савинова (Москва) «Ономастическая экспедиция „Волга-94“» было рассказано о ежегодных летних экспедициях по Волге членов клуба «Зюйд-Вест» — школьников юго-запада Москвы, собирающих материал по вопроснику З. В. Рубцовой. Наиболее интересный материал получен по микропонимии сел и деревень, о выделении в деревнях различных частей и улиц. На полевых материалах, относящихся к 40—50-м годам XX в. и собранных на территории с. Карповка Городищенского района Волгоградской области, был построен доклад А. В. Чуба (Волгоград) «Украинская зоонимия в русском окружении (диахронный анализ)». Докладчик отметил, что село было заселено украинцами в прошлом веке, и приток переселенцев с Украины происходил вплоть до 40-х годов XX в. Было собрано 146 зоонимов (клички лошадей, коров, быков, овец, баранов, коз, кур, собак, кошек и т. д.). Доклад И. Б. Ходыревой (Волгоград) «Эксплицитные и имплицитные параметры значения литературных онимов» был посвящен анализу имен личных в романе В. Пьецуха «Четвертый Рим». Было отмечено, что функциональная наполненность онимов в романе различна и зависит от тех эстетических задач, которые автор ставит в своем произведении.

В докладе Е. Н. Выборновой (Волгоград) «Функционирование школьных прозвищ» была представлена авторская точка зрения на образование прозвищ, произошедших от фамилий. Соглашаясь с Н. Н. Ушинским, утверждающим, что для прозвища обычно используют уже существующее слово, а звуковой состав фамилии дает толчок для ассоциаций, служит базой для поисков подходящего прозвищного имени, автор заметил, что подобный способ распространяется на прозвища, сложные по своей морфемной структуре и далекие по своей семантике от первоосновы, так называемые вторичные прозвища. При образовании же первопрозвищ происходит автоматическое усечение конечной гласной и финалей *-ца, -ин, -енк*, фамильной основы и возврат к прозвищу, от которого в свое время образовалась фамилия, т. е. налицо явление обратной деривации. Докладчица обратила внимание на активное функционирование в школьной среде целых «цепей» из фамилии, первопрозвища и собственно прозвища одновременно, например, Козырева — Козырь — Коза, Коньков — Конек — Конь.

В докладе А. С. Рябова «Особенности фамилий донских казаков» были охарактеризованы фамильные антропонимы жителей Подонья и дан их диахронный анализ. Особенность состоит в том, что самый ранний пласт исследуемого социолингвистического материала датируется 1614—1694 гг. В это время единая трехчленная система наименований (имя, отчество, фамилия) у русских «набирала скорость». Учитывая исторические особенности отношений Москвы и Дона, резонно, по мнению автора, предположить, что те же процессы имели место и у казаков. В докладе донской ареал русских фамилий подвергается детальному разбору на уровнях лексики и морфологии. Большое внимание было уделено орфографической многовариантности, аффиксальному арсеналу производных антропонимов и их количественной структуре.

В докладе И. А. Петровой (Камышин) «Гидронимы „Волга“ и „Дон“ в фольклорных текстах» было прослежено использование этих наименований в русских необрядовых и исторических песнях. Докладчица выделила как устойчивые словосочетания (Волга-матушка, Дон-батюшка, Тихий Дон), так и свободные («Волга-матушка, родимая», «славный Дон», «Дон Иванович»). Всего она отметила шесть форм, в которых присутствует оним Волга, и восемь сочетаний с онимом Дон. Гидроним Волга встречается в основном в семейных и любовных песнях, реже — в разбойничьих, тюремных, игровых. Гидроним Дон наиболее часто встречается в исторических песнях (особенно в циклах песен XVII в.). В начале XIX в. эти гидронимы появляются в песнях очень редко, а в более поздний период и совсем исчезают из песенных текстов.

На заключительном пленарном заседании конференции были подведены итоги работы секций. В принятой резолюции высказано пожелание провести очередную восьмую конференцию по ономастике Поволжья в Волгограде в 1998 г., а также просить Институт этнологии и антропологии РАН способствовать публикации материалов Седьмой конференции по ономастике Поволжья.

Во всех выступлениях звучали слова благодарности руководству Волгоградского государственного педагогического университета, Оргкомитету конференции за огромную работу по подготовке и проведению этого важнейшего научного мероприятия. Участники конференции — гости города-героя Волгограда имели возможность познакомиться с памятными местами города, с его культурной жизнью.

¹ Супрун В. И. Введение // Ономастика Поволжья. Материалы VII конференции поволжских ономастологов. Волгоград, 26—28 сентября 1995. Волгоград, 1995. С. 3.

² Материалы конференции были опубликованы: Ономастика Поволжья (Материалы Шестой конференции по ономастике Поволжья), Ч. I, М., 1991. 199 с.; Ч. II, М., 1992. 193 с.

³ Ономастика Поволжья. Материалы VII конференции поволжских ономастологов. Волгоград 26—28 сентября 1995. Волгоград, 1995. 89 с.

Р. Ш. Джарылгасинова, В. И. Супрун

© 1996 г., ЭО, № 5

СТО ЛЕТ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ЧЛЕНА-КОРРЕСПОНДЕНТА АН СССР А. В. ЕФИМОВА

Столетие со дня рождения выдающегося историка-американиста Алексея Владимировича Ефимова было отмечено 31 января 1996 г. конференцией, проведенной в Центре по изучению Русской Америки и российско-американских отношений РАН. Участниками конференции были младшие коллеги, ученики, друзья А. В. Ефимова и все те, кого соединяет с ним, как сказал один из выступавших, опосредованная, косвенная связь поколений, кто в своей работе так или иначе соприкасается с его исследованиями, ощущает его влияние. Кроме москвичей, были гости из Санкт-Петербурга, Вологды и Днепропетровска; присутствовали также родственники ученого. В выступлениях участников прозвучали личные воспоминания об общении с А. В. Ефимовым, факты его биографии, сообщения о текущей работе ученых-американистов.

В докладе Р. Ф. Ивановой (Москва, Институт всеобщей истории РАН) было сказано о новаторских исследованиях А. В. Ефимовым ранней истории США, аграрной истории, истории рабочего класса в США, теории американской исключительности — тех ключевых, фундаментальных проблемах новой истории, которые А. В. Ефимов изучал на американском материале с присущими ему широтой охвата фактического материала, остротой анализа и спокойной беспристрастностью.

Много говорилось об изучении А. В. Ефимовым русских географических открытий, его архивных изысканиях, в том числе картографических, которыми он стал заниматься в 1940-е годы после увольнения из Академии наук и ухода с кафедры новой и новейшей истории исторического факультета МГУ (в результате фактического запрета на занятия американской историей) и которые, по словам академика Н. Н. Болховитинова, составили самую оригинальную и новаторскую линию научного творчества А. В. Ефимова.

А. А. Истомин (Москва, Институт этнологии и антропологии РАН) в своем выступлении отметил, что последний период жизни А. В. Ефимова связан с Институтом этнографии (ныне Институт этнологии и антропологии РАН), где он возглавлял сектор Америки, был его первым заведующим. А. А. Истомин предостерег от соблазна идеализации А. В. Ефимова, который не был в стороне от господствовавших идеологических тенденций своей эпохи. Однако это не умаляет его огромных заслуг в области изучения истории и этнографии Нового Света. По мнению докладчика, сейчас перед учеными стоит задача сохранить саму традицию российской американистики, блестящим представителем которой был А. В. Ефимов.

Ш. А. Богина (Москва), многие годы работавшая под руководством А. В. Ефимова (ее выступление было зачитано), кратко охарактеризовала ту большую работу, которую ученый вел в Институте этнографии, будучи руководителем сектора Америки. Именно в его время были задуманы, а частично и созданы первые в отечественной науке труды, посвященные проблемам образования и складывания народов Америки из разнообразных расово-этнических компонентов, этнокультурному развитию и межэтническим отношениям на обоих субконтинентах.

Наибольшего внимания на конференции удостоилась тема Русской Америки, о которой говорили Н. Н. Болховитинов, С. Г. Федорова, А. А. Истомин, а также главный редактор выходящего в Вологде и Москве журнала «Русская Америка» В. П. Перепеченко. Н. Н. Болховитинов (Москва, Институт